

Z á p i s n i c a
zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Novej Bani,
ktoré sa konalo dňa 12.07.2013 o 15.00 hod. v zasadačke MsÚ v Novej Bani,
v Podnikateľskom centre na I. poschodí

Prítomní:

Poslanci Mestského zastupiteľstva:

Jozef Barniak, Mgr. Alica Bindová Peter Forgáč, Viera Hudecová, Ing. arch. Ján Kôpka, Natália Pinková, Katarína Štrbová, Anton Tužinský, Ing. Karol Tužinský

Ospravedlnení:

Juraj Búry, Maroš Marko, Mgr. Branislav Pirháč,
Ing. Jozef Štrba

Primátor mesta:

Mgr. Ján Havran

Vedúci oddelení:

Ing. Katarína Ditteová, Mgr. Ľudmila Rajnohová, Eva Mikušková v zastúp., Jaroslav Svetík

Hlavná kontrolórka:

Ing., Mgr. Eliška Vallová- **ospravedlnená**

Právnička MsÚ:

JUDr. Jana Nemcová - **ospravedlnená**

Riaditelia mestských podnikov:

Anna Holá, riaditeľka MsBP Nová Baňa,
Vit'azoslav Chrappa, konateľ MsL Nová Baňa
František Bakoš, riaditeľ TS mesta Nová Baňa

Riaditelia školských zariadení:

Katarína Mičová, v zastúpení, ZŠ J. Zemana,
Nová Baňa a ZUŠ Nová Baňa
PaedDr. Tatiana Polcová, riaditeľka CVČ Nová Baňa
Eva Košťalová, riaditeľka MŠ Nábřežná Nová Baňa

Prizvaní:

Mgr. Petra Gejdošová, Ing. Janka Šeclová,
– oddelenie VŽPaSM na MsÚ Nová Baňa,

Zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Novej Bani otvoril a viedol Mgr. Ján Havran, primátor mesta. Zasadnutie bolo zvolané v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení.

Pretože bola prítomná nadpolovičná väčšina poslancov Mestského zastupiteľstva, Mestské zastupiteľstvo bolo uznášaniaschopné. Za zapisovateľku bola určená Marta Müllerová, poslanci zvolili za overovateľov zápisnice Ing. Karola Tužinského a Mgr. Alicu Bindovú. Do návrhovej komisie Vieru Hudecovú, Ing. arch. Jána Kôpku a Antona Tužinského. Do pracovného predsedníctva bola zvolená Katarína Štrbová.

Hlasovanie o návrhovej komisii, overovateľoch zápisnice, pracovnom predsedníctve a zapisovateľke:

Hlasovanie č. 1:

prítomní - 9

za - 9 (Jozef Barniak, Mgr. Alica Bindová, Peter Forgáč, Viera Hudecová, Ing. arch. Ján Kôpka, Natália Pinková, Katarína Štrbová, Anton Tužinský, Ing. Karol Tužinský)

proti – 0

zdržal sa - 0

nehlasoval - 0

Na rokovanie bol predložený nasledovný program:

O t v o r e n i e

1. Schválenie úveru na „Zateplenie budovy Mestského úradu, výmenu okien a dverí“, „Zateplenie budovy Podnikateľského centra, výmenu okien a dverí“ a na „Rekonštrukciu MŠ Nábrežná“
2. Rôzne
3. Diskusia

Z á v e r

Mgr.J.Havran – Navrhujem bod č. 2 Rôzne vypustiť z programu, nakoľko v tomto bode nie sú predložené žiadne veci na prejednanie.

Hlasovanie o programe MsZ bez bodu č. 2:

Hlasovanie č. 2:

prítomní - 9

za - 9 (Jozef Barniak, Mgr. Alica Bindová, Peter Forgáč, Viera Hudecová, Ing. arch. Ján Kôpka, Natália Pinková, Katarína Štrbová, Anton Tužinský, Ing. Karol Tužinský)

proti – 0

zdržal sa - 0

nehlasoval - 0

Po hlasovaní bude program MsZ nasledovný:

O t v o r e n i e

1. Schválenie úveru na „Zateplenie budovy Mestského úradu, výmenu okien a dverí“, „Zateplenie budovy Podnikateľského centra, výmenu okien a dverí“ a na „Rekonštrukciu MŠ Nábrežná“
2. Diskusia

Z á v e r

Hlasovanie o programe MsZ ako celku:

Hlasovanie č. 3:

prítomní - 9

za - 9 (Jozef Barniak, Mgr. Alica Bindová, Peter Forgáč, Viera Hudecová, Ing. arch. Ján Kôpka, Natália Pinková, Katarína Štrbová, Anton Tužinský, Ing. Karol Tužinský)

proti – 0

zdržal sa - 0

nehlasoval - 0

1. Schválenie úveru na „Zateplenie Mestského úradu, výmenu okien a dverí“, „Zateplenie budovy Podnikateľského centra, výmenu okien a dverí“ a na „Rekonštrukciu MŠ Nábrežná“

Predkladateľom bodu je Mgr. Ján Havran, primátor mesta Nová Baňa a spracovateľkou Ing. Katarína Ditteová, vedúca finančného oddelenia na Mestskom úrade v Novej Bani. K danému bodu boli materiály zaslané vopred.

Dôvodová správa

Ešte v roku 2011 sa mesto začalo zaoberať úsporou energií. Jedným z už zrealizovaných opatrení bola rekonštrukcia kotolne MsÚ, ktorú realizoval Mestský bytový podnik. V rámci rekonštrukcie kotolne došlo k výmene troch kotlov za nové kondenzačné kotly VIESMANN. V roku 2012 bola v Materskej škole ul. Nábrežná realizovaná rekonštrukcia vykurovacieho systému a to vonkajšie teplovodné rozvody a vnútorné rozvody ÚK v objekte bývalých detských jasí.

Mesto ďalej pokračuje s energetickým zefektívňovaním budov. Je vypracovaná projektová dokumentácia zateplenia troch objektov a to budovy Mestského úradu, Podnikateľského centra (v budúcnosti Kultúrneho centra) a Materskej školy ul. Nábrežná. Prebieha stavebné konanie a v súčasnej dobe je už vydané stavebné povolenie pre jednotlivé akcie. Vlastné prostriedky na realizáciu zateplenia v potrebnej výške mesto nemá a na finančnom trhu sa objavila nová možnosť financovania projektov energetických úspor miest a obcí cez úverovú linku zo zdrojov Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBRD) v rámci komponentu Municipal Energy Efficiency. Prijatie úveru cez EBRD úverovú linku je výhodné, pretože je finančne výhodný úrok, úroková marža 1,45 % a 1 mesačný Euribor 0,114 k 4. 6. 2013, voľne nastaviteľná dĺžka splácania, ale hlavne nenávratný grant vo výške 15 % z výšky úveru. Preto sa navrhuje prijať úver cez túto úverovú linku. Mestu budú po realizácii akcie a verifikácii realizovaných opatrení vrátené finančné prostriedky vo výške 15 % z úveru.

Podmienkou financovania cez EBRD úverovú linku je vykonať energetický audit (vykonáva ho partnerská konzultačná spoločnosť a audit je financovaný z prostriedkov programu MunSEFF II financovaný EBRD). Predmetom energetického auditu je určenie a technicko-ekonomické posúdenie potenciálu úspor energie a návrh opatrení vedúcich k zníženiu spotreby palív a energie v hodnotenom objekte. Cieľom energetického auditu je zhodnotenie pôvodného stavu, zistenie potenciálu úspor energie a návrh opatrení, výsledkom ktorých bude efektívnejšie a ekonomickejšie využívanie energie.

Cieľom je po realizácii energeticky úsporného projektu dosiahnuť úspory v minimálnej výške 30 % zo súčasnej úrovne spotreby energie. Kritériom programu MunSEFF II pre získanie nenávratného grantu, je dosiahnutie podielu úspory energie v minimálnej výške 30 % v hodnotenom systéme oproti pôvodnému stavu.

Program MunSEFF definuje platné druhy opatrení, ktoré môžu byť uznané pre výpočet konečnej výšky nenávratného grantu. Výška nenávratného grantu závisí od počtu navrhnutých opatrení. Pri implementácii jedného druhu opatrenia je výška nenávratného grantu 10 % z úveru a pri implementácii akýchkoľvek dvoch druhov opatrení je to 15 % z úveru.

Vo všetkých troch objektoch sa bude realizovať výmena transparentných konštrukcií (okná, dvere) za energeticky efektívnejšie a tepelná izolácia plášťa budovy (vonkajšie steny, strecha a strop suterénu nad nevykurovaným priestorom). Z uvedeného vyplýva, že výška nenávratného grantu bude 15 % z úveru.

Energetický audit na všetky tri objekty je vypracovaný.
Výsledkom energetických opatrení bude:

- úspora nákladov na energie celkom 20 028 eur /rok,
- úspora nákladov na opravu a údržbu objektov 2 045 eur/rok,
- úspora energie celkom 350,56 MWh/rok,
- oprava havarijného stavu (MŠ Nábřežná)
- krajšie prostredie pre výchovu a vzdelávanie,
- estetickjšie a energeticky úspornejšie budovy (PC a MsÚ)

Podľa ekonomického hodnotenia navrhovaného projektu v energetickom audite po zateplení objektov a výmene okien bude ročná predpokladaná úspora nákladov na prevádzku a údržbu podľa jednotlivých objektov nasledovná:

- mestský úrad 10 735 eur,
- podnikateľské centrum 3 760 eur,
- materská škola 7 578 eur.

Po úspešnej realizácii projektu sa spraví verifikácia zrealizovaných opatrení v zmysle energetického auditu na zistenie reálne dosiahnutej energetickej úspory a v zmysle toho bude mestu vyplatený grant vo výške 15 % z výšky úveru.

Oslovili sme so žiadosťou viaceré banky. Takúto možnosť pre obce a mestá však poskytovala len Slovenská sporiteľňa.

Údaje z ponuky financovania SLSP pre Mesto Nová Baňa:

Investičný úver – základné údaje:

Výška: do 600 000 eur

Čerpanie úveru: cca december 2013

Splatenie: pravidelné lineárne mesačné, rovnomerné splátky vždy k ultimu daného obdobia

Splátky úrokov: mesačne

Splatnosť: 5 rokov

Úroková sadzba je stanovená ako súčet 1 M EURIBORU a úrokovej marže

Úroková marža: 1,45 %

1 M Euribor k 4.6.2013 je 0,114

Spracovateľský poplatok 0,15 %

Zabezpečenie úveru: vlastná blanco zmenka

K prijatiu úveru predložila svoje stanovisko aj hlavná kontrolórka mesta v súlade s ustanovením § 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Rozpis úveru podľa jednotlivých objektov a prepočet a porovnanie nákladov je v priloženej tabuľke.

Prehľad podľa rozpočtu stavby znížený o 20 %

(MŠ je aj so spojovacou chodbou) Na novú maržu 1,45 %

Úver	z toho podľa objektov	eur	15% grant	výdavky na realizáciu	úroky za 5 rokov	úspora nákladov ročne
564 800	MsÚ	127 200	19 080	108 120	4 436	10 735
	PC	85 600	12 840	72 760	2 956	3 760
	MŠ	352 000	52 800	299 200	11 207	7 578
	Spolu	564 800	84 720	480 080	18 599	22 073

Úver	Potreba do rozpočtu ročne	na 5 rokov		
		splátka úveru ročne	Splátka úrokov ročne	spolu výdavky za rok
564 800	MsÚ	25 440	887	26 327
	PC	17 120	591	17 711
	MŠ	70 400	2 241	72 641
	Spolu	112 960	3 720	116 680

Správa o výsledku následnej finančnej kontroly

Podľa ustanovenia § 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vykonala Ing. Mgr. Eliška Vallová, hlavná kontrolórka mesta

následnú finančnú kontrolu dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania.

Kontrolované obdobie: rok 2012
Miesto a čas konania kontroly: Mestský úrad Nová Baňa
jún 2013
Kontrolovaný subjekt: Mestský úrad Nová Baňa

Predmet následnej finančnej kontroly:

- kontrola dodržiavania a uplatňovania zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri prijatí návratných zdrojov financovania

Cieľ následnej finančnej kontroly:

- overiť, či sú dodržané pravidlá prijímania návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Pravidlá používania návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanovení § 17 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z.z.“). Podľa citovaného ustanovenia mesto môže použiť návratné zdroje financovania len na úhradu kapitálových výdavkov. Na vyrovnanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu v priebehu rozpočtového roka sa tieto zdroje financovania môžu výnimočne použiť za podmienky, že budú splatené do konca rozpočtového roka z príjmov z bežného rozpočtu. Obec môže vstupovať len do takých záväzkov vyplývajúcich z návratných zdrojov

financovania, ktorých úhrada dlhodobo nenaruší vyrovnanosť bežného rozpočtu v nasledujúcich rokoch.

Podmienky na prijatie návratných zdrojov financovania sú upravené v ustanovení § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. Podľa citovaného ustanovenia obec môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak

- a) celková suma dlhu obce neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- b) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Celkovou sumou dlhu obce sa na účely tohto zákona rozumie súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania ku koncu rozpočtového roka a suma ručiteľských záväzkov obce. Do celkovej sumy dlhu obce sa nezapočítavajú záväzky z úverov poskytnutých z bývalých štátnych fondov a z úveru poskytnutého zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu obecných nájomných bytov vo výške splátok úveru, ktorých úhradu je zahrnutá v cene ročného nájomného za obecné nájomné byty. Do celkovej sumy dlhu obce sa nezapočítavajú záväzky z návratných zdrojov financovania prijatých na zabezpečenie predfinancovania spoločných programov Slovenskej republiky a Európskej únie najviac v sume nenávratného finančného príspevku poskytnutého na základe zmluvy uzatvorenej medzi obcou podľa osobitného predpisu. Do sumy ročných splátok návratných zdrojov financovania obec nezapočítava sumu ich jednorazového predčasného splatenia.

Dodržanie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania preveruje pred ich prijatím hlavný kontrolór obce. Porušenie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania obcou je hlavný kontrolór obce povinný bezodkladne oznámiť ministerstvu financií.

Pri preverovaní dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania podľa ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. kontrolný orgán konštatuje:

- a) podľa finančných výkazov o plnení rozpočtu subjektu verejnej správy mesto k 31. 12. 2012, t.j. za predchádzajúci rozpočtový rok, vykázalo skutočné bežné príjmy vo výške 3 600 025,- EUR,
- b) celková suma dlhu mesta k 31. 12. 2012 predstavuje sumu 0,- EUR,
- c) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov k 31. 12. 2012 predstavuje sumu 0,- EUR.

Kontrolnému orgánu ku kontrole nebola predložená konkrétna zmluva o prijatí úveru. Kontrolný orgán tak vychádzal len z údajov predložených finančným oddelením MsÚ, a to z ponuky financovania Slovenskej sporiteľne, a.s. pre Mesto Nová Baňa:

- | | |
|--------------------------|--|
| - požadovaná výška úveru | 600 000,- EUR |
| - splatnosť úveru | 5 rokov od podpisu Zmluvnej dokumentácie |
| - čerpanie úveru | december 2013 |
| - typ úveru | dlhodobý investičný úver z úverovej linky SLSP na financovanie projektov energetických úspor miest a obcí s možnosťou získať nenávratný grant 10-20% z výšky úveru |

Na základe uvedených skutočností je zo strany kontrolného orgánu možné len podmienne (na základe predpokladu očakávanej výšky ročných splátok budúceho schváleného úveru, bez výnosov) preveriť dodržanie podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania.

Splácanie istiny – pravidelné lineárne mesačné. Splácanie úrokov – splatné vždy na konci Úrokového obdobia, začnú sa splácať po prvom čerpaní úveru a budú vypočítané podľa aktuálne vyčerpanej časti úveru, aktuálnej Úrokovej sadzby a skutočného počtu dní na báze 360 dní v roku. V tomto čase nie je možné presne vyčíslieť výšku jednotlivých výnosov.

Kontrolný orgán konštatuje:

- a) celková výška dlhu mesta po prijatí očakávaného úveru bude predstavovať sumu 600 000,- EUR, výška dlhu k 31. 12. 2012 predstavuje sumu 0,- EUR a MsZ schválená výška úveru predstavuje sumu 600 000,- EUR,
- b) celková predpokladaná suma ročných splátok návratných zdrojov financovania bez výnosov predstavuje sumu 120 000,- EUR, výška ročných splátok predchádzajúcich návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov predstavuje sumu 0,- EUR a predpokladaná výška ročných splátok úveru bez výnosov predstavuje sumu 120 000,- EUR.

Celková suma dlhu pre účely posudzovania dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania predstavuje **16,67%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, t.j. neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Suma ročných splátok návratných zdrojov financovania bez úhrady výnosov, na základe výpočtov podľa dohodnutých podmienok, predstavuje **3,33%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka, t.j. neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Pri skúmaní dodržania podmienok na prijatie návratných zdrojov financovania podľa ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. kontrolný orgán podmienične konštatuje:

- a) celková suma dlhu obce neprekročí 60% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- b) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Na základe uvedeného v súlade s § 17 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z. z. kontrolný orgán konštatuje, že obe podmienky na prijatie návratných zdrojov financovania boli kontrolovaným subjektom podmienične splnené.

V tejto súvislosti upozorňujem na nevyhnutnosť zostavenia vyrovnaného rozpočtu mesta v budúcich rozpočtových rokoch, na dodržiavanie rozpočtových pravidiel pri čerpaní rozpočtu mesta, na opatrnosť pri hospodárení s rozpočtovými prostriedkami mesta a na priebežnú kontrolu plnenia podmienok, ktoré mestu vyplývajú zo zákona č. 583/2004 Z.z. a z uzatvorených zmluvných vzťahov o prijatí návratných zdrojov financovania.

Pre MsZ, 26. júna 2013

Ing. Mgr. Eliška Vallová, v.r.
hlavná kontrolórka
mesta Nová Baňa

Ing.K.Ditteová – Vážení poslanci, stále je platné uznesenie č. 56/2012 z 26.4.2012, kedy ste plným počtom hlasov schválili zámer zníženia energetickej náročnosti na budovy vo vlastníctve mesta z prostriedkov úverovej linky na financovanie projektov energetických úspor. Opätovne Vám predkladáme návrh na prijatie úveru na „Zateplenie budovy Mestského úradu, výmenu okien a dverí“, „Zateplenie budovy podnikateľského centra, výmenu okien a dverí“, a na „Rekonštrukciu Materskej školy Nábrežná“. Úver je financovaný z Európskej banky pre obnovu a rozvoj cez EBRD úverovú linku a je určený špeciálne na financovanie projektov energetických úspor. Preto je úroková sadzba tak malá a tak výhodná. Podľa poslednej Ponuky financovania je ponúknutá úroková marža len 1,45 %. Pripravili sme Vám nasledovnú krátku prezentáciu:

Dlhodobý investičný úver z úverovej linky SLSP na financovanie projektov energetických úspor miest a obcí s možnosťou získať nenávratný grant 10-20% z výšky úveru

Účel

- 1. Zateplenie budovy Mestského úradu, výmena okien a dverí**
- 2. Zateplenie budovy Podnikateľského centra, výmena okien a dverí**
- 3. Rekonštrukcia Materskej školy Nábrežná**

Čerpanie úveru:

- Čerpanie úveru bude postupné, tak, ako sa budú realizovať práce.
- V roku 2013 sa uvažuje s výmenou okien a dverí na všetkých objektoch, čo predpokladá čerpanie úveru v mesiaci december 2013, čo bude cca 26 % čerpanie úveru. Termíny môžu byť ovplyvnené procesom verejného obstarávania.
- Ďalšie práce sa predpokladajú po ukončení zimného obdobia a to už samotné zateplenie objektov s tým, že fakturácia za vykonané práce sa predpokladá v dvoch častiach a to v mesiaci máji, čerpanie úveru by bolo cca 37 % a v mesiaci septembri zvyšných 37 %.
- V septembri 2014 by bol úver vyčerpaný v plnej výške.

Úroky:

- Úroková sadzba je 1mesačný EURIBOR + Marža
- Marža: 1,45 % podľa „Ponuky financovania pre Mesto Nová Baňa
- Euribor k 24.6. bol 0,128
- Úrok = 1,578 %
- Úrokové obdobie: mesačné
- Splatnosť: na konci Úrokového obdobia
- Začnú sa splácať po prvom čerpaní úveru a budú vypočítané podľa aktuálne vyčerpanej časti úveru, aktuálnej Úrokovej sadzby a skutočného počtu dní na báze 360 dní v roku.
- Konečná splatnosť úveru: 5 rokov od podpisu Zmluvnej dokumentácie

Celkové úroky z úveru:

Objekty	Úver	Úroky	Celkové náklady Za určitých podmienok
Mestský úrad	127 200	4 436	131 636
Podnikateľské centrum	85 600	2 956	88 556
Materská škola	352 000	11 207	363 207
Spolu	564 800	18 599	583 399

Nároky na rozpočet mesta:

Objekt	Splátka úveru ročne	Splátka úrokov ročne	Úspora Energii ročne	Nenávratný grant 15 %	Finančná potreba na rok
Mestský úrad	25 440	887	10 735	3 816	11 776
Podnikateľ. centrum	17 120	591	3 760	2 568	11 383
Materská škola	70 400	2 241	7 578	10 560	54 503
Spolu	112 960	3 719	22 073	16 944	77 662

Úspora nákladov:

- **Jedným z cieľov po realizácii projektu je dosiahnuť úspory v minimálnej výške 30 % zo súčasnej úrovne spotreby energie.**
- **Podľa energetického auditu sú úspory nasledovné:**

Potenciál energetických úspor	Objekt	Úspora v %	Úspora v eur
Vyukurovanie	Mestský úrad	68,82 %	10 735
	Podnikateľské centrum	50,08 %	3 760
	Materská škola	45,68 %	7 578
Spolu			22 073

- Úspora na energie a údržbu za rok je 22 073 eur
- Úspora za 5 rokov je 110 365 eur
- Vrátenie čiastky 15 % z vyčerpaného úveru za predpokladu čerpania 564 800 eur je 84 720 eur.
- Spolu finančný výnos za 5 rokov bude 195 085 eur.

Pozitíva:

- Zamedzenie úniku tepla
- Úspora nákladov na energie
- Úspora nákladov na opravu a údržbu budov
- Zhodnotenie budov
- Estetický vzhľad budov
- Lepšie pracovné prostredie pre deti i úradníkov
- Nezhodnocovanie objektov
- Výhodná úroková sadzba úveru
- Získanie 15 % grantu z poskytnutého úveru

Negatíva:

- Úverová zaťaženosť mesta
- Každoročné splátky úveru a úrokov vo výške cca 77 662 eur po dobu 5 rokov

Všetky sumy sú orientačné a úver bude čerpaný len do výšky, ktorá bude upresnená verejným obstarávaním.

Následne bola prezentovaná fotodokumentácia predmetných budov.

Mgr.J.Havran – Vrátili sme sa k tomuto bodu rokovania, ktoré na poslednom MsZ nebolo schválené. Stále je platné uznesenie, ktoré schválilo mestské zastupiteľstvo a je našou povinnosťou pracovať na uzneseniach, ktorým nás zastupiteľstvo zaviazalo. Za celou prácou a úsilím stojí 14 mesačná robota pracovníkov mestského úradu, to znamená, že toto mesto investovalo nemalé finančné prostriedky nielen do projektových dokumentácií, ale aj do času a investovalo do toho aj úsilie ľudí, ktorí sa s tým zaoberali. Preto som nebol stotožnený s tým, aby sa tento pripravený materiál „zmietol zo stola“ a preto sa opätovne predkladá mestskému zastupiteľstvu. Pripravili sme prezentáciu, ktorá hovorí o výhodnosti tohto úveru a spôsobu financovania, ktoré smeruje nielen k energetickému zefektívneniu budov, ale tak, ako bolo povedané, to nie je jediným cieľom, pretože mesto má okrem finančného hospodárenia aj iné úlohy. Pozitív je ďaleko viacej a chcem otvorene povedať, že podmienky, ktoré sú nastavené smerujú k tomu, že aj pokiaľ by sme mali svoje vlastné prostriedky, je výhodnejšie využiť prostriedky z úveru. Pokiaľ by sme si nezobrali úver a financovali to z vlastných prostriedkov, tak by nás to ročne stálo cca 116 tis. eur a takto to bude stáť 77 tis. eur. To znamená, že rozdiel je jednoznačný. Niektorí ponúka peniaze, aby ste zainvestovali do budov, znížili energetickú náročnosť a ušetrili prostriedky, tak si myslím, že je našou povinnosťou takýmto spôsobom konať. Ak niektorí povie, že zaväzujeme toto mesto na ďalších 5 rokov, tak zaväzujeme energetické úspory na ďalších 20 rokov. Tieto čísla sú vypočítané zo súčasnej situácie, čo sa týka cien energií a predpokladám, že cena ich bude rásť. Výhodnosť bude v budúcnosti ešte ďaleko lepšia. To, že niektorí poukazuje na to, že nám nechal „čistý

stôl“ a že toto mesto nemalo žiadne úverové zaťaženie a nemalo žiadny dlh, tak zodpovedne odkazujem, že tento dlh bude vidieť na budovách, na cestách, na rozvoji a na údržbe. Ak niekto pred nami finančne nemal žiadny dlh, ten dlh tu ale zostal v iných oblastiach. Myslím si, že každý kto dnes v tomto svete reálne funguje, už dnes nemá v takomto stave okná, ani konštrukcie a ani budovy. Osobne som sa rozprával s viacerými ľuďmi a myslím si, že každý z nás by takúto možnosť uvítal a využil, len mesto o ňu akosi nemá záujem. Osobne, ako poslanec VUC môžem povedať, že Banskobystrický samosprávny kraj si zobral 10 mil. eur úver z tejto linky a opravuje z neho budovy škôl, internátov a ďalšie verejno-prospešné budovy, ktoré nie je z čoho iného opraviť. Tým, že využili túto ponuku skôr, tak tu je 20 % vrátenie čiastky z vyčerpaného úveru. Pokiaľ teda budeme hodnotiť a odovzdávať svoju prácu, určite tu necháme čistý stôl a odovzdáme budovy, ktoré budú zhodnotené a energeticky úsporné a necháme budovy, ktoré budú vhodné pre výchovu a vzdelávanie detí a aj vhodným pracovným prostredím pre mestskú knižnicu a informačné centrum. Vychádzali sme z platného uznesenia, ktoré nám mestské zastupiteľstvo dalo a urobili sme pre to maximum a myslím si, že sme tomu venovali dostatok času a verím tomu, že výsledok sa dostaví a ľudia budú spokojní. Nie je to o tom, či to bude alebo nebude vidieť. Snažíme sa robiť veci, ktoré majú zmysel a znižovať energetické náročnosti budov aj z vlastných prostriedkov, pretože v minulosti sme nanovo spravili kotolňu v Materskej škole ul. Kolibská, v CVČ, rozvody kúrenia v MŠ Nábřežná, na futbalovom štadióne, na technických službách a kotolňu na mestskom úrade. Toto boli elektricky vykurované objekty. Toto sú ale investície, ktoré nie je vidieť, ale napriek tomu sme ich robili, pretože majú zmysel, sú racionálne a zodpovedné a v tomto smere musíme pokračovať. Zodpovednosť je na poslancoch MsZ a primátorovi mesta a myslím si, že je vhodné, aby sme sa k týmto veciam postavili „rovno“.

Ing.K.Tužinský - Vážené dámy, vážení páni, pán primátor, chcem sa spýtať, z akých čísel sme vychádzali pri výpočte úspory energií pri budove Podnikateľského centra, pri ktorej vieme, že je už dlhodobo nevyužívaná? Vychádzali sme z údajov, keď nebola obsadená alebo keď bola obsadená? Na tejto budove ideme vymeniť okná, ideme ju zatepliť, spravíme peknú obálku a potom nebudeme mať peniaze na prerobenie interiéru. Osobne si myslím, že pri prerobení interiéru, kde budú aj v dosť veľkej miere búracie práce, jednak môžu poškodiť fasádu resp. okná a kde zoberieme financie na prerobenie interiéru tejto budovy? Táto budova bude zateplená a pekná odvonku, ale aby potom nebola ďalší rok, dva alebo tri roky neobsadená a nevyužívaná.

Mgr.J.Havran – S touto pripomienkou som sa už stretol. V rozpočte je vyčlenených 120 tis. eur na prerábanie interiéru v zmysle projektovej dokumentácie, ktorá bola na to vyhotovená. Máme na to prostriedky z vlastných zdrojov predaja majetku. My sme počítali s tým, že budovy, ktoré budú nadbytočné, budú predané. Určite máte informáciu, že bol návrh z komisie, ktorá odmietla predaj budov. My pripravujeme na komisiu materiál, ktorý vyhodnotí stav ohľadom prenájmu priestorov v našom meste a vyhodnotí dopyt. Určite urobíme pre to maximum, aby sme tieto priestory prenajali a preukázali komisii, že v súčasnej dobe sú to priestory neprenajímateľné a preto hodláme v budúcnosti opätovne k tomu pristúpiť. Myslím si ale, že mesto má dostatok vlastných zdrojov, aby v budúcnosti ako prioritný tento projekt spracovalo. Zastávam názor, že pokiaľ tento rok vymeníme okná, tak budúci rok budeme zateplovať fasády a môžeme počítat s tým, že v tejto budove bude upravený interiér. Nemyslím si, že ten rozsah búracích prác je až taký, že by nejakým spôsobom zasiahol statiku alebo konštrukciu budovy. Pokiaľ mám vedomosť a poznám ten projekt, nie sú tam zásahy až v takom rozsahu, ale verím tomu, že pokiaľ bude spravená posledná úprava fasády, ten interiér by mohol byť spravený. Myslím si, že v našom rozpočte aj v budúcom roku bude dostatok finančných prostriedkov, aby interiér tejto budovy mohol

byť využívaný a následne budova mestskej knižnice by bola prebytočná. Viackrát sme už o tom debatovali aj na komisii, aj súkromne, že toto mesto disponuje s obrovským množstvom majetku, o ktorý sa nedokáže starať, preto by bolo vhodné sa s tým nejakým spôsobom vysporiadať. Zastávam názor, že vlastníctvo zaväzuje a nie som presvedčený, že stav budov, ktoré máme vo vlastníctve sú v stave, aby boli vhodné na prenájom. Či sú to chaty, Zvonička alebo budova mestských lesov. Je na nás, aby sme určili, že tie prostriedky budú účelovo viazané a budú určené na zhodnotenie budov, ktoré sú nevyhnutné na fungovanie tohto mesta. Myslím si, že hodná investovania je aj budova ZUŠ, prípadne CVČ, pokiaľ sa rozhodneme, že CVČ bude zachované a aj budovy ďalších MŠ, ktoré sú v našom meste a aj budova kina. Myslím si, že náš majetok by sa mal obmedziť na nevyhnutné a hlavne zabezpečovať samosprávne funkcie a verejno-prospešné ciele. Záujmom je z budovy Podnikateľského centra spraviť budovu kultúrneho centra a presťahovať oddelenie kultúry a informácií, informačné centrum a mestskú knižnicu. Verím tomu, že sa to bude robiť súčasne s tým, kým sa urobí fasáda. Takže to je môj názor na vec.

Ing.K.Tužinský – Pán primátor, videl som ten projekt, ale myslím si, že ten interiér a to zariadenie, nebude stáť 120 tis. eur. To je môj názor a myslím si, že to bude omnoho viac.

Ing.arch.J.Kôpka - Mám otázku na predkladateľa návrhu na uznesenie, prečo nebola súčasťou návrhu na uznesenie ponuka financovania pre Mesto Nová Baňa, lebo uznesenie sa priamo na ňu odvoláva.

Ing.K.Ditteová - Na druhej strane dôvodovej správy je z ponuky financovania všetko vypísané.

Ing.arch.J.Kôpka - S podkladmi som bol aj za Vami a zaujala ma tam jedna možnosť – ponuka refundácia nákladov. Čo to znamená?

Ing.K.Ditteová - Myslíte tú projektovú dokumentáciu, že nám budú refinancovať aj to, čo sme už zaplatili. Jednu projektovú dokumentáciu sme už zaplatili vlni a jednu tento rok. Ak by sme sa zmestili do tej čiastky a predložili by sme faktúry, tak by nám Slovenská sporiteľňa cez túto úverovú linku preplatila aj PD.

Mgr.J.Havran - Čo sa týka financovania samotných projektov, pokiaľ budú vystavené čiastkové faktúry a dozorom budú odsúhlasené, budú predložené na preplatenie. To znamená, že priamo zaplatia faktúru, ktorá bude vystavená.

Ing.arch.J.Kôpka - Stiahol som si informácie z internetu a pri obnove budov sú tam vlastne uvedené ďalšie náplne, ktoré sa dajú započítať do týchto budov. Je to pre mestá, obce a bytové spoločenstvá a týka sa to výroby tepla. Je možné uvažovať aj s tým, čo už bolo zrekonštruované?

Mgr.J.Havran – Mestská kotolňa bola rekonštruovaná mestským bytovým podnikom, našou obchodnou spoločnosťou, pretože ony spravujú kotolňu. To znamená, že to ani nie sú náklady mesta Nová Baňa. Čo sa však týka predchádzajúcich nákladov, myslím že je to na uváženie. Pokiaľ by sme zaplatili z vlastných prostriedkov 8 500 eur, my by sme zaplatili úroky z tejto čiastky a vrátili by nám 15 % z tejto sumy. Myslím si, že to stojí za úvahu.

Ing.arch.J.Kôpka – Finančný plán je rozpočítaný na 5 rokov, to znamená zaťaženie rozpočtu a viem, že je podaná žaloba na mesto, zariadenie smetí na technické služby, údržba iných

budov, ďalej sa uvažuje s výstavbou novej bytovej jednotky a aké sú predpokladané príjmy, lebo vyzerá, že sú čím ďalej menšie. Máme takéto niečo spracované?

Mgr.J.Havran – Je to dosť všeobecná otázka a ťažko sa na ňu odpovedá. Čo sa týka výpočtov ohľadne úveru, vždy vychádzajú z určitých predpokladov, teda sú nejakou hypotézou, ktorá môže byť priebežne menená okolnosťami. Či už výsledkami verejného obstarávania, spôsobom čerpania úveru a ďalšími skutočnosťami. Takisto miera úspory energie je sčasti odhadovaná a vychádza z projektovej dokumentácie a nevychádza zo skutočných úspor. Nejakým spôsobom je potrebné vyhodnotiť túto ponuku. Čo sa týka finančnej záležitosti, sám si videl, že to ročne vychádza približne 77 tis. eur, to znamená, že to je ročný náklad aj zaťaženie rozpočtu na nasledujúce obdobie. Čo sa týka výnosov, tie sú závislé od rôznych vecí. Sám dobre vieš, že veľkú časť daňových príjmov závisí od štátu, ďalej sú to príjmy daň z nehnuteľností, sú to príjmy, ktoré sú sčasti v kompetencii mesta a sčasti štátu. To znamená, že niektoré veci vieme ovplyvniť aj na zastupiteľstve, či príjmy budú vyššie, nižšie, alebo akým spôsobom sa budú vyvíjať. Čo sa týka súdneho sporu, myslím si, že sme schválili výdavky na právne zastupovanie a tie sú podľa môjho názoru postačujúce. Osobne si myslím, že toto mesto, nechcem povedať, že bude úspešné alebo nie, ale čo som čítal žalobu podľa môjho názoru je to vec, ktorá je odporovateľná. Žalobca v prvom kole žiadal 450 tis. eur a teraz žiada 170 tis. eur, to znamená, že každý si asi dobre rozmyslí, koľko bude žiadať, aby mohol zaplatiť aspoň súdny poplatok a súd sa mohol konať. To je teraz hypotetická otázka, ale nevravím, že to netreba brať do úvahy, ale určite si nemyslím, že by mala mať zásadný vplyv na hospodárenie tohto mesta. Čo sa týka ďalších výdavkov, každý má nejaký plán, ktorý by chcel v štvorročnom období splniť. Myslím si, že toto bude investícia, ktorá sa dotýka nielen 4 rokov, ale aj ďalšieho obdobia. Myslím si, že energetika je v súčasnej dobe dôležitou oblasťou, pretože ceny energií stále rastú. Tento úver sme nenastavili na 10 alebo 15 rokov, nastavili sme ho na 5 rokov úmyselne, ale vybrali sme sa touto cestou, aby minimálne nasledujúce obdobie bolo splácanie podľa splátkového kalendáru ukončené. Otázka, či nemáme nejaké obavy - myslím si, že otázka hospodárenia tohto mesta a riešenie príjmov je na dlhšiu debatu a mala by sa ňou zaoberať aj finančná komisia a aj navrhnúť, ako zlepšiť hospodárenie tohto mesta. Takže nezaoberať sa len výdavkovou časťou, ale aj časťou príjmov.

Ing.K.Ditteová - V mesiaci december sa schvaľoval rozpočet na rok 2013, ktorý je vyrovnaný a aj na roky 2014 a 2015, pričom tieto rozpočty sú prebytkové. Prebytok na rok 2014 je vo výške 271 tis. eur a na rok 2015 je prebytok vo výške 122 tis. eur, takže je tam nejaká rezerva.

N.Pinková - Chcela by som pánovi Kôpkovi povedať, že sa mi páči ako uvažuje, len škoda, že takéto úvahy nemal v dobe, keď sa realizoval jeho projekt a vtedy ho netrápilo, aký dopad bude mať na rozpočet a či budeme mať na to peniaze.

Ing.arch.J.Kôpka – Pani Pinková, prosím vás, aby ste neodbočovali od témy, lebo neviete, čo všetko bolo za samotnou realizáciou rekonštrukcie centra mesta. Poprosím Vás diskutovať k téme.

Ing.K.Tužinský – Pán primátor, ak som Ťa dobre pochopil, hlavnou prioritou tohto rozpočtu, čo sa týka výdavkov, budú investície do týchto troch budov. Dúfam, že som to pochopil správne, že ideme riešiť nielen obvodovú konštrukciu, ale aj interiér na Podnikateľskom centre aj na budove mestského úradu.

Mgr.J.Havran - To som tak nepovedal.

Ing.K.Tužinský - Tak si to tak nepovedal, ale v Podnikateľskom centre chceme riešiť interiér tak, aby finálnym úkonom bolo potom zateplenie fasády.

Mgr.J.Havran - Pokiaľ si spomínaš, my sme ho už chceli riešiť tento rok a chceli by sme na to pristúpiť budúci rok, pokiaľ na to budú schválené prostriedky v rozpočte. Čo bude s mestským úradom, to sa nehovorilo. Čo sa týka technického stavu rozvodov a interiéru sme začali riešiť na škôlke už minulý rok. Či budeme čakať na „haváriu“, alebo sa pustíme do toho preventívne, tak to je len na nás. Keď chcete zatepliť budovu alebo opraviť podlahu všetkých budov, ktoré považujeme za nevyhnutné pre svoju činnosť, budeme sa musieť preto rozhodnúť, ktoré budovy chceme a ktoré nechceme a ktoré výsostne potrebujeme pre fungovanie mesta.

Ing.K.Tužinský - Ide mi len o to, aby potom na budovách, ktoré dotiahneme do konca, sme potom nerobili do fasády diery, lebo budeme potrebovať spraviť nové okno z hľadiska riešenia dispozície interiéru. Ešte by som sa vrátil k úspore 195 tis. eur., resp., čo bol aj článok v Novobanských novinách, dar 200 tis. eur. Niektorí hovoria o dare 200 tis. eur, ja hovorím o úvere 600 tis. eur., ale hovoríme o tom istom. Pri úspore 195 tis. eur, vlastne násobíme úsporu energií piatimi rokmi, čiže dobou splácania úveru. Pochopil som to správne? Pretože ak áno, lepšia úspora by bola, keby sme úver splácali 10 rokov. To je iba moja pripomienka.

Mgr.J.Havran - Ja mám jednu zásadu, keď Ti niekto dá peniaze za to, že Ti ich požičia, tak to nie je úver. Ak Ty ho nazývaš 600 tis. úverom, tak to úver nie je, pretože to je obchodný vzťah a to píš aj v Obchodnom zákonníku. Takže toto úver určite nie je, ale musíme ho tak nazývať, lebo je to jeho oficiálny názov. Ja toto nazývam ako finančný prínos alebo dar tomuto mestu.

Ing.K.Tužinský - Pokiaľ by to bol dar, tak predpokladám, že by nebolo treba nič vracať, ale my ho budeme splácať, takže to je forma požičania tých financií. Ale nechcem o tomto diskutovať.

Ing.arch.J.Kôpka – Predsa len mám výhrady k Podnikateľskému centru. Tiež ako aj pán poslanec Ing. Tužinský hovoril a to je aj moja podmienka, aby boli najskôr prevedené stavebné úpravy v interiéri. Je to veľké riziko, že potom nám žiadna firma nedá záruku na fasádu, kým mi budeme dodatočne robiť úpravy interiéru. To je najväčšie riziko. To je moja dôležitá podmienka.

Ing.S.Mišťík – Vážení pán primátor, vážení zastupitelia a milí prítomní dovoľte, aby som aj ja k tomuto povedal pár slov. Celý život sa zaoberám energiami, mám na to vzdelanie, certifikáty a štátne skúšky, preto si dovoľm k tomuto projektu, ktorý sa zaoberá úsporami energií povedať pár slov. Už dlhé roky sledujem, akým spôsobom mesto s energiami narába, pretože je to jedna z najvýznamnejších položiek, ktoré rozhodujú o finančnom zdraví miest. Aj tento podporný program, o ktorom tu hovoríme a ktorý je spájaný s úverom, majú za cieľ nejakým spôsobom a majú túto pozíciu, čo sa týka energií zlepšiť. Žiaľ z môjho pohľadu to hodnotím tak, že mesto sa snaží nejakým spôsobom zlepšovať energetickú náročnosť a spotrebu a obvykle aj keď dôjde k zlepšeniu, dôjde aj k tomu najhoršiemu a to k malej úspore. Myslím si, že v tomto projekte je význam úspory energie silným spôsobom preceňovaný. Sú tu vypracované čísla, ktoré sú prezentované bez nejakej hlbšej kritiky.

Myslím si, že mnohé z tých čísel, sú na jednej strane silne deformované tým, kto ich vypracovával a silne deformované tým, že prešli bez tvrdej kritiky a jednak technickej obhájiteľnosti týchto čísel a ohodnotenia rizík, ktoré súvisia s aplikáciou týchto riešení. Týmto postupom sa mesto dostáva do riešení, ktoré nie sú logické a ktoré nie sú technologicky výhodné. Nepochybujem o tom, že tie budovy sú v špatnom stave, treba do nich investovať, tam sa plne zhodneme, avšak myslím si, že minimálne pre seriózne posúdenie čerpania tohto úveru, ktorý nie je malý a z môjho pohľadu by som bol dosť nervózny z odsúhlasovania tohto úveru. Boli tam uvedené prínosy a nevýhody celého tohto projektu. Myslím si, že v prvom momente tam chýbajú pomenované riziká a vôbec nie sú pomenované tieto riziká, ktoré aj pán Ing. Tužinský spomenul. Osobne by som spomenul niekoľko ďalších, napr. zateplenie budovy mestského úradu de facto neprinesie žiadne úspory, čo sa týka energií. Oproti tomu nasledujú riziká, akým spôsobom sa bude tento plášť správať, aká bude jeho životnosť. Minimálne všetka tieto riziká neboli prezentované voči poslancom, ani voči verejnosti. Preto si myslím, že malo byť vpracované jedno až dve variantné riešenia a zamyslieť sa nad tým, že či so zlomkom prostriedkov sa nedala dosiahnuť väčšina cieľov. Pretože si myslím, že tých 15 %, ktoré tam získame, v tom okamihu stratíme tým, že urobíme niečo, čo pre mesto nie je potrebné, vhodné a technologicky to možno bude problém. Myslím si, že pre posúdenie tohto úveru, návratnosti a efektivity by malo byť vypracované riešenie, kde by sa postavilo voči riešeniu s 15 % dotáciou alebo tzv. darom riešenie, ktoré by bolo bez tohto daru, ale riešilo by sa to, čo je potrebné. Otázka, či je budovu mestského úradu nutné zatepliť, je otázka skôr technická a tu myslím, by sa narazilo na mnohé problémy. Je otázka, či okná, ktoré tu sú, je nutné vymeniť a či to má ekonomický zmysel. Tieto variantné riešenia by nám skôr dali odpoveď na to, či takýto úver je pre mesto výhodný, ako to, či jeho návratnosť je 5, 10 alebo 25 rokov. Myslím si, že príjmy zo štátu do miest, čo sa týka podielových daní štát hrozí, že ešte zníži a v tom okamihu budeme podstupovať ďalšie riziko z tohto projektu je skutočne na úvahu. Preto ja som za to, aby mesto takýto úver nepodstupovalo. Myslím si, že 80 % cieľov, ktoré boli uvedené v projekte sa dá dosiahnuť z vlastných prostriedkov, ktoré dokážeme bez problémov zvládnuť.

Mgr.J.Havran - Povedali ste, že dlhodobo sledujete, ako toto mesto hospodári. Myslím si, že s tým, čo sme začali na začiatku, keď som sem prišiel ako primátor, tak to bola katastrofa. Viete, kúriť el. energiou so 40 ročným kúrením, futbalový štadión, vykurovať na technických službách skleníky, ďalšie iné objekty konvektormi v CVC a ďalšie iné špeciality, ktoré sa v tomto meste diali je, by som povedal na zváženie, pretože to takto nemôže fungovať. Tie spracované čísla sú spracované autorizovanými osobami a nie je mojou úlohou o nich až tak pochybovať, pretože EBRD si vybrala certifikované spoločnosti, ktoré to pre nich robia. To sú údaje vyplývajúce z energetického auditu, ktoré pre nich spoločnosť vyhotovila. Nesúhlasím s Vami, že zateplenie fasády a rekonštrukcia na mestskom úrade neprinesie energetickú úsporu, ktorá nie je zanedbateľná. Otázkou je rekonštrukcia okien a vetranie celého priestoru, ktorý sa zateplí. Na začiatku som povedal, že si nemyslím, že väčšina tých cieľov môže byť dosiahnutá oveľa nižšími nákladmi a teda jednoduchými riešeniami, pretože v prvom rade nie som spokojný s tým, že táto debata sa krúti hlavne ohľadom návratnosti, úspory energií a finančnej náročnosti, pretože to nie je najzásadnejším cieľom toho všetkého. Je to vecou do diskusie a my sme sa tým zaoberali a zvažovali 14 mesiacov. Návratnosť nie je alfou – omegou tohto celého, lebo keď sa to celé napočíta, môže vyjsť z toho iné merateľné číslo. Je tam kopa iných vecí, ktoré by mali byť dosiahnuté, nie je to len finančná úspora. O technickom riešení môžeme polemizovať, ale bolo navrhnuté projektantmi. Ak máte iné vedomosti, alebo skúsenosti, môžete ich priamo aplikovať.

Ing.arch.J.Kôpka - Zisťoval som si o tom veľa vecí a píše sa o tom aj na stránkach MunSEFF.eu, čo je vlastne financovanie cez Európsku banku. Píše sa tu priamo podmienka: „Pre projekty energetickej efektívnosti infraštruktúry vo vlastníctve municipalít projektový konzultant spracuje Energetický audit alebo Zjednodušený energetický audit za účelom identifikácie a formulovania rozsahu projektu.“, tam by mali byť všetky tieto podmienky. Ďalej sa tu uvádza: „Po dokončení energetického auditu projektový konzultant spracuje v spolupráci s klientom Plán racionálneho využitia energie (REUP). REUP zahŕňa výsledky energetického auditu a ďalej popisuje plán financovania a harmonogram realizácie. Tiež obsahuje navrhované opatrenia súvisiace so zámerom investora, ako aj súlad s dodržiavaním ekologických noriem. Mám jeden návrh na doplnenie uznesenia, vzhľadom na rekonštrukciu podnikateľského centra, aby sme nejakým spôsobom predišli nejakým rizikám, navrhujem doplniť do textu za „Zateplenie budovy Podnikateľského centra, výmenu okien a dverí“ doplnok: „**po zrealizovaní vnútorných a vonkajších stavebných úprav podľa vypracovanej projektovej dokumentácie.**“ Týmto návrhom chcem docieľiť to, aby sme pri dokončení fasády predišli riziku, aby pri realizácii vnútorných stavebných úprav nedošlo napr. k popraskaniu fasády a potom to nebude možné to reklamovať.

Mgr.J.Havran – Myslím si, že tento návrh je aj záväzkom pre nasledujúce obdobie k budúročnému rozpočtu. Dnes som to prezentoval a plne s tým súhlasím a myslím si, že by sme mali tomu predchádzať, preto k tomu nemám žiadnu pripomienku.

P.Forgáč - Mňa zaráža jedna vec, že všetci hlasujeme za rozpočet, v ktorom v príjmovej časti sú „príjmy z predaja majetku“, potom jedna komisia zastaví celú túto vec a navrhne nejaké prenájmy. Potom následne hlasujeme za to, že poveríme pracovníkov, aby vyrobili štúdiu a potom tá istá komisia navrhuje do uznesenia vkladať nové veci, ktoré sú podmienené tým, že keď to budeme chcieť zrealizovať, tak budeme musieť naplniť rozpočet, ktorý ste vyablokovali tým, že ste navrhovali prenájom, vy ste tak zahlasovali a potom jednoducho rušíte spôsob plnenia rozpočtu. Nechápem to. Chcem sa spýtať, naozaj vieme, čo robíme, alebo ako sa to má robiť? Postupnosť musí byť ale zachovaná, keď my hlasujeme za rozpočet a v príjmovej časti sú príjmy z predaja majetku a tie sú viazané na to, aby sme majetok zveľadľovali a obnovovali. My ho potom stopneme a vymyslíme si prenájom mestského majetku a ešte zaťažíme rozpočet, lebo skúste predať niekomu budovu, ktorá je v žalostnom stave. Nechápem to a tomuto naozaj nerozumiem a neviem, čo tým sledujete. Ďalej je veľmi dôležité, aby neboli následné zásahy a ja budem tiež za to a stotožňujem sa s tým, čo povedal pán kolega Tužinský, lebo si tiež myslím, že keď sa niečo opravuje nie je rozumné, aby sa potom do toho sekalo. Chcem ale reagovať na kolegu Kôpku, ja oceňujem tvoj prístup, ale určite nás bude stáť kopu peňazí oprava verejných WC, ktoré sme nechali rekonštruovať spôsobom, ktorý si Ty projektoval. Určite budeme musieť tiež niečo spraviť s múrom oproti SOŠ obchodu a služieb a to budeme financovať z čoho? Z rozpočtu, z vlastných prostriedkov. Keby sme to urobili zodpovedne a tak, ako sa to má, mohlo to byť financované z tej akcie. Ešte by som chcel reagovať na pána Miščíka, zúčastnil som sa jedného súkromného sedenia s Vami, kde ste prezentovali pomoc tomuto mestu tým, že by ste si zobrali úver na nejaký pozemok. Povedali ste, že by ste chceli pomôcť, lebo mesto sa má starať o svoje pozemky a keď sa nedokáže, Vy by ste mu chceli pomôcť, že sa oň postaráte. Dnes Vám vadí, keď sa chceme postarať o svoj majetok. Myslím si, že našou povinnosťou je, aby nám „budovy nepadli na hlavu“, aby sa mali deti kde učiť a vzdelávať, aby sme sa nebáli chodiť v budove mestského úradu, aby nám nepadlo okno na hlavu. Vtedy Vám záležalo na majetku a dnes sa pozeráte na finančnú výhodosť. Keby tu bola možnosť z niečoho obdobného financovať veľké detské ihrisko alebo športovú halu, kde by bola návratnosť nulová, tak bez mihnutia oka za to zahlasujem, lebo je to dobrá a pozitívna vec. Takisto z pohľadu ekonomickej

návratnosti je tu potom zbytočné svietiť, lebo to stojí peniaze a potom je tu úplne zbytočné asfaltovať cesty, lebo to stojí tiež peniaze. Mesto nie je podnik a má slúžiť nám všetkým a aj tým, ktorí nepodnikajú a aj tým, ktorí nemajú takú možnosť a myslím si, že toto je našou úlohou, aby sme to tak urobili.

Ing.arch.J.Kôpka - Chcem reagovať na pripomienku pána Forgáča, ktorý hovorí, že je to dobrá pripomienka ohľadom tých budov. Tieto veci sme preberali aj s pánom primátorom, že čo vlastne s budovami, už pri presune z budov MŠ a Materského centra GAŠPARKO, lebo už vtedy malo byť jasné, čo budeme s týmito budovami robiť. Mal byť spravený prieskum trhu ohľadom prenájmu týchto budov. Preto sme sa v máji na komisii uzniesli a odporučili sme, aby tento prieskum bol vykonaný, či je možné tieto budovy prenajať a ak o ne nebude záujem, aby sa ponúkli na odpredaj. Môj súkromný názor je, že nemôžeme predávať niečo, o čom nevieme, či by sa to nedalo prenajať. Peniaze v rozpočte sú naozaj účelovo viazané, ale to nevylučuje tie budovy určiť, či sa odpredajú alebo nie.

P.Forgáč – Pán poslanec Kôpka, už si niekedy niečo prenajímal?

Ing.arch.J.Kôpka – Nie.

P.Forgáč – Prenajíma sa niečo, čo je v nejakej kvalite a za nejakú cenu. Treba sa na to pozrieť, čo by sme mohli ponúknuť do prenájmu a čo by sme z toho dostali a kto by si také niečo prenajal a za také peniaze. Len som poukázal na to, že my tu zahlasujeme za komplexný rozpočet mesta potom to „sfúkne“. Prečo, keď sa navrhuje rozpočet, nedáte návrh a nepoviete, zmeňte túto kapitolu a pod. Na to sa ale treba dívať a hlasovať s rozumom a treba si to naštudovať. Nie je možné zahlasovať za rozpočet, za štúdiu a potom ju zničiť a zdevastovať. My si tu niečo povieme a zahlasujeme a potom to všetko zmetieme zo stola.

Ing.K.Tužinský – Mám tu 3 témy, ktoré tu chcem povedať. Pán Forgáč, nehľadajme v tom problémy, ja som bol na tej komisii, keď sa hovorilo o tom, aby sme zistili, či je pri tých budovách záujem prenajať si to v existujúcom stave. Bolo to podmienené tým, presne si nepamätám, ktorý člen komisie to povedal, že ak sú záujemcovia na konkrétnu budovu, len sme k tomu nepristúpili preto, lebo vieme, že ceny nehnuteľností sú momentálne na najnižšej úrovni za posledných 10 rokov. Už tam mohol byť zverejnený inzerát v Novobanských novinách, alebo neviem, akým spôsobom sme to chceli komunikovať. Buď sa záujemca prihlási, alebo keď sa nikto neprihlási, bohužiaľ nie je záujem o prenájom týchto budov, tak sa to dá do priameho predaja. Ja by som v tom až tak problém nevidel. Čo sa týka zmien rozpočtu, veľa krát sme hlasovali o zmenách rozpočtu aj z toho dôvodu, že niektoré náklady projektov, ktoré boli realizované, neboli predpokladané. K zmene rozpočtu dochádza aj na základe nepredvídaných nákladov. Nakoniec nadviažem na pána Mištica, čo sa týka zateplenia, nehovorím o týchto budovách, ale všeobecne čo mám ja skúsenosti, že keď riešim fasádu a všetky s tým súvisiace práce, tak náklady na samotnú tepelnú izoláciu tvoria asi 15 % až 20 % celkových nákladov na opravu fasády. Čo sa týka úspor energií, tak 70 až 80 % celkových úspor energií tvoria úspory, ktoré sú dané výmenou obvodových konštrukcií, čiže okien. Súhlasím s pánom primátorom, že nemôžeme hovoriť o nejakej návratnosti, tam je dôležité aj predĺženie životnosti týchto budov. To je tiež dôležitý faktor.

Mgr.J.Havran – Keď klesá cena nehnuteľností, určite klesá aj cena nájmu. Tam sa netreba báť o odpredaj nehnuteľností, ktorá sa takto znehodnocuje každým dňom. My momentálne pracujeme na tom, aby sme spravili komplexný prehľad o tom, aká je ponuka prenájmu v tomto meste - rodinné domy, administratívne priestory a obchodné priestory.

P.Forgáč – Za posledných 10 rokov klesla cena nehnuteľností a chcel by som k tomu povedať len jednu vec, že ja nespochybňujem záujem všetkých, že keď budeme predávať nejaký majetok, budeme chcieť z neho vyťažiť čo najviac. Ale ohrádzať sa tým, že za posledných 10 rokov klesla cena nehnuteľností, pýtam sa, kto si preberie zodpovednosť za to, že tá cena bude klesať ešte viac. Kto sa bude podieľať na tej strate? Treba sa pozrieť na ten majetok, veď to je katastrofa napr. kúpalisko. Samozrejme, že nikto nepredáva majetok s nejakou chuťou, pokiaľ to nie je nevyhnutnosť. Zmeny rozpočtu sú a ja ich akceptujem, keď sa niečo deje, alebo keď nie je dostatočný výnos z podielových daní, ale toto nie je nepredpokladaná zmena. Nabádam všetkých, buďme aktívni, keď vzniká ten dokument, ale toto nie je nepredpokladaná zmena.

Ing.K.Tužinský - K tým budovám poviem, že bol reálny záujemca resp. dvaja o budovu Mestského bytového podniku, ktorá sa nachádza pri cintoríne.

J.Barniak – Pán Mišík, Ty si znegoval celú prácu, čo robili naši úradníci 15 mesiacov. Znegoval si prácu primátora, čo vybavoval. Ja viem, že Ty nechceš, aby budova škôlky bola príjemná a krásna zvnútra a zvonku, aby tam bolo krásne vonkajšie prostredie pre 200 detí. Ty nechceš, aby tá budova bola v perfektnom stave. Samozrejme, Ty máš iné záujmy. Tiež nechceš spraviť túto budovu, aby to bolo krásne zvnútra, zvonku a aby tu bola energetická vyspelosť. Ty si to všetko znegoval. To je politika taká, až to „bije týmito dverami“. To je katastrofa, okrem politiky sú tam Tvoje osobné záujmy. To je absolútna katastrofa, čo sa tu deje v našom meste. Pán Mišík ďakujeme a zase príď o rok tu niečo znegovať. Pán Ing. Tužinský a pán Ing. arh. Kôpka, pred rokom sme sa tu dohodli, že ideme do tohto úveru a že ideme spraviť tieto tri budovy. Všetci 13 poslanci sme za to hlasovali. Na základe tohto nastúpila „mašinéria“ priprav. Páni, znegovať túto celú vec, to sa nerobí ani najväčšiemu nepriateľovi. Pred rokom sme sa na niečom dohodli a dnes to neplatí, čo sa to deje? Čo tým chcete páni z SDKÚ a KDĽ dokázať, kto Vás infikuje? Pán Kôpka, dúfam, že to nie sú tie duchovné cvičenia, ktoré navštevujete už 20 rokov s terajším pánom dekanom. Pán Ing. Mišík, tí istí ľudia robia proti mestu a to sú tí istí ľudia, ktorí navštevujú duchovné cvičenia a vyzerá, že to nepomáha, že robia proti mestu a proti občanom mesta Nová Baňa. Toto som hrozne prekvapený. Určite sa v tejto veci stretnem s naším pánom dekanom. Sú to vážne veci a určite si ich obhájam pri rozhovore s duchovným tohto mesta. Ešte sa vrátim k úveru, rozprával som sa s viacerými ľuďmi, ktorí sa ma pýtali, že prečo nechceme takýto úver, že treba Vás všetkých poslancov vyhodiť. Ja som povedal, že my hlasujeme za, prečo všetkých, len tých, ktorí robia proti tomuto mestu. Buď sa spamätáme, alebo môžeme ďalej robiť zle tomuto mestu.

Ing.K.Tužinský – Pán Barniak, vynikajúci prejav, ja som premýšľal, či tu sedím pred alebo po roku 1989. Už dávno hovoríš, že sa chceš stretnúť s dekanom pánom Mišíkom, tak to konečne už urob a vydiskuj si tie veci, čo máš. Myslím si, že to nie je problém, keď cítiš potrebu sa s ním stretnúť. Neviem, na základe čoho hovoríš a prečo to tak delíš, že títo robia za mesto a títo robia proti mestu. O všetkom sa dá diskutovať, to je samozrejme.

J.Barniak - Pán Ing. Tužinský, odpoviem Ti na otázku. Hlasovali sme, či je 2 mil. Sk viacej pre mesto alebo 5 mil. Sk. Vieme, kto ako hlasoval. Môžeme si pozrieť, ktorí poslanci hlasovali za 2 mil. Sk a ktorí za 5 mil. Sk? Takže netreba na to ani veľmi múdru hlavu, aby vedel, čo je viac 2 mil. Sk alebo 5 mil. Sk? Či treba zlodeja vyhodiť alebo treba zlodeja nechať vo funkcii? Hlasovalo sa na dvakrát, na trikrát. Chodili tu, vybavovali. Ja viem, že Ty si za to, aby tam boli tí ľudia preč, čo klamali a robili zle pre Novú Baňu, ja beriem. Ja som

išiel za poslanca, prečítaj si moju štúdiu, ja to mám napísané, za čo som sem išiel a ja to za tie 4 roky chcem splniť. Mám to tam jasne napísané. Ja sa toho nebojím a určite spravím všetko pre to, aby to tak bolo. Mňa nezaujíma, či je niekto veriaci, či je čierny alebo žltý. Ja si vážim každého občana alebo občianku, ale teraz ako poslanec jednoznačne viem posúdiť, kto je za občana a toto mesto, alebo kto je proti tomuto mestu. Proti tomuto mestu je jednoznačne ten, kto rozkráda v tomto meste. Kto rozkráda v tomto meste? Poobzerajme sa tu dookola, veď tí sú proti mestu, tí čo rozkrádali a robili neplechu. Kto pomáha tomuto mestu – kto pomáha rečami, kto pomáha skutkami. Ja si myslím, že tento úver, netreba už o ňom viac hovoriť, to sa ukáže, kto ako zahlasuje – kto je za mesto a kto je proti mestu. Ďakujem pekne.

Ing.K.Tužinský – Pokiaľ máš informácie, že niekto reálne rozkráda tento majetok a pácha trestnú činnosť, tak si povinný to ísť nahlásiť na políciu. Ja len toľko.

J.Barniak – Pán Tužinský, Ty si chodil informovať pána náčelníka, ja som nechodil za ním. Ja som tam nebol ani raz. Ďakujem.

K.Štrbová - Chcem sa spýtať, či naše pôvodné uznesenie vylučuje to, čo navrhuje pán Kôpka? Je na nás, aký postup teraz zvolíme.

Mgr.J.Havran – Ja som tento názor akceptoval a nemyslím si, že musí byť predmetom uznesenia. Myslím si, že je logické k takémuto spôsobu pristúpiť a verím tom, že si to poslanci zvolia ako prioritu pre nasledujúci rozpočet.

P.Forgáč – Tiež si myslím, že nie je dôvod, aby sa to dávalo do tohto uznesenia, pretože my sme to dostatočne kritizovali v minulosti, keď sa niečo pokazilo, alebo neurobilo a myslím si, že je v záujme nás všetkých, že keď sa to bude robiť, aby to bolo urobené na 100 %, aby to nemalo také fatálne dôsledky ako to vymyslel pán kolega, autor tohto solídneho diela, projektovej dokumentácie, ktorú dodal.

Ing.K.Tužinský – Pokiaľ Ty pán primátor s tým nemáš problém, ja by som bol za to, aby to bolo v uznesení.

Mgr.J.Havran - My splníme to, čo odsúhlasíte. To znamená, že toto je záväzok pre budúcnosť.

Ing.K.Tužinský - Práve preto to tak vnímam, že je to aj záväzok. Chcem sa spýtať pani Ditteovej, či to nie je v rozpore s materiálmi, ktoré sa majú predložiť Slovenskej sporiteľni. Je to v poriadku, môže to tam byť?

Ing.K.Ditteová - Myslím si, že v rozpore to nebude. Len ide o to, aby ste sa potom stotožnili s tým predajom budov, aby ste mohli toto v tejto budove realizovať. Naplniť rozpočet príjmov.

P.Forgáč - Chcel som povedať jednu vec, možno by to bolo z pohľadu financií menej zaťažujúce. Urobiť opatrenia v prípade, že sa to bude robiť, aby to nebolo podmienené celou rekonštrukciou. Z tohto hľadiska som za, ale nevieme, či sa to podarí a bude dostatok financií na to a či sa zrealizuje ten odpredaj. Lebo toto je ako celok.

Ing.K.Tužinský - Išlo mi len o to, aby sme neurobili fasádu, okná a následne potom bude budova zvnútra chátrať viac rokov. Načo nám je pekná budova zvonku, keď sa nebude zvnútra využívať.

P.Forgáč - Minimálne pekná budova sa lepšie prenajíma. Ja len hovorím, aby sme sa zbytočne nezaväzovali z budúceho pohľadu financií.

Hlasovanie o pozmeňujúcom návrhu uznesenia, ktorý dal Ing. arch. Jána Kôpka:

Mestské zastupiteľstvo mesta Nová Baňa

schvaľuje

- a) prijatie úveru od Slovenskej sporiteľne, a.s. cez EBRD úverovú linku na financovanie projektov energetických úspor miest a obcí na realizáciu akcií „Zateplenie budovy Mestského úradu, výmenu okien a dverí“, „Zateplenie budovy „Podnikateľského centra, výmenu okien a dverí po zrealizovaní vnútorných a vonkajších stavebných úprav podľa vypracovanej projektovej dokumentácie“ a na „Rekonštrukciu MŠ Nábřežná“ vo výške maximálne 600 000 eur za podmienok uvedených v „Ponuke financovania pre Mesto Nová Baňa“

Hlasovanie č. 4:

prítomní - 9

za - 3 (Ing.arch. Ján Kôpka, Anton Tužinský, Ing. Karol Tužinský)

proti – 5 (Jozef Barniak, Mgr. Alica Bindová, Peter Forgáč, Viera Hudecová, Natália Pinková)

zdržal sa - 1 (Katarína Štrbová)

nehlasoval – 0

– návrh na uznesenie nebol prijatý

U z n e s e n i e č.46/2013

Mestské zastupiteľstvo mesta Nová Baňa

schvaľuje

- a) prijatie úveru od Slovenskej sporiteľne, a.s. cez EBRD úverovú linku na financovanie projektov energetických úspor miest a obcí na realizáciu akcií „Zateplenie budovy Mestského úradu, výmenu okien a dverí“, „Zateplenie budovy „Podnikateľského centra, výmenu okien a dverí“ a na „Rekonštrukciu MŠ Nábřežná“ vo výške maximálne 600 000 eur za podmienok uvedených v „Ponuke financovania pre Mesto Nová Baňa“
- b) zabezpečenie úveru vlastnou blanco zmenkou dlžníka

Hlasovanie č. 5:

prítomní - 9

za - 8 (Jozef Barniak, Mgr. Alica Bindová, Peter Forgáč, Viera Hudecová, Ing. arch. Ján Kôpka, Natália Pinková, Katarína Štrbová, Anton Tužinský)

proti – 0

zdržal sa - 1 (Ing. Karol Tužinský)

nehlasoval – 0

- uznesenie bolo prijaté

Nakoľko do diskusie neboli ďalšie príspevky, primátor mesta Nová Baňa Mgr. Ján Havran poďakoval za účasť a o 16.45 hod. zasadnutie Mestského zastupiteľstva ukončil.

Prílohu zápisnice tvorí aj zvukový záznam z rokovania Mestského zastupiteľstva v Novej Bani.

Mgr. Ján Havran, v. r.
primátor mesta

Ing. Karol Tužinský, v. r.
I. overovateľ

Mgr. Alica Bindová, v. r.
II. overovateľ

Zapísala: Marta Müllerová